



52191



(ES)	SANGRADOR DE LÍQUIDO DE FRENOS	2
(EN)	PROFESSIONAL BRAKE BLEEDER + MASTER CYLINDER	3
(FR)	PURGEUR DE FREIN PNEUMATIQUE	4
(DE)	PROFI-VENTIL FÜR BREMSENTLUFTUNG + ADAPTER	5
(IT)	SPURGOFRENI	6
(PT)	SANGRADOR DE TRAVÕES	7
(RO)	AP. AUTOMAT PT. AERISIT/SCHIMBAT LICHIDUL DE FRÂNĂ	8
(NL)	PROFESSENELE KLEP VOOR REMSYS-TEEM-POMPEN + ADAPTER	9
(HU)	SZAKMAI FÉKLÉGTELENÍTŐ + FÖHENGÉR	10
(RU)	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КЛАПАН ПРОКАЧКИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ + АДАПТЕР	11
(PL)	PRZYRZĄD DO ODPOWIEWTRZANIA, 5-8 BAR, 5L	12

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INTERCAMBIADOR DE ACEITE DE FRENOS CON PRESIÓN DE AIRE

El intercambiador de aceite puede ser operado con solo una persona con lo cual se puede ahorrar tiempo y esfuerzo. Esta máquina se usa para cambiar el aceite de los frenos. No deja aceite residual y tampoco entra aire en el sistema de frenos, lo cual reduce el riesgo de fallo de los frenos. La máquina también está equipada con una válvula de seguridad de entrada.

BENEFICIOS DEL INTERCAMBIADOR DE ACEITE DE FRENOS

1. Aire se descarga durante la operación.
2. Asegura la conexión para todo tipo de vehículos.
3. Intercambio total de aceite, cerca del 100%.
4. Facilidad de operación, lo cual reduce los costes de mantenimiento.
5. Comodidad y velocidad al intercambiar aceite, sin contaminación.
6. Ahorro de tiempo y costes.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Llenar completamente el aceite de frenos.
2. Conectar la presión del aire y abrir el interruptor de entrada de aire.
3. Ajuste la presión de entrada de aire (la presión estándar es de 0.5kg/cm2 a 1.5kg/cm2, si la taza de aceite en la bomba de aceite de los frenos es insuficiente, así necesita bajarlo)
4. Elegir la tapa adecuada y se cubre en la bomba de aceite de frenos.
5. Conecte el conector de salida del intercambiador de aceite de los frenos a los accesorios de la bomba de aceite de frenos.

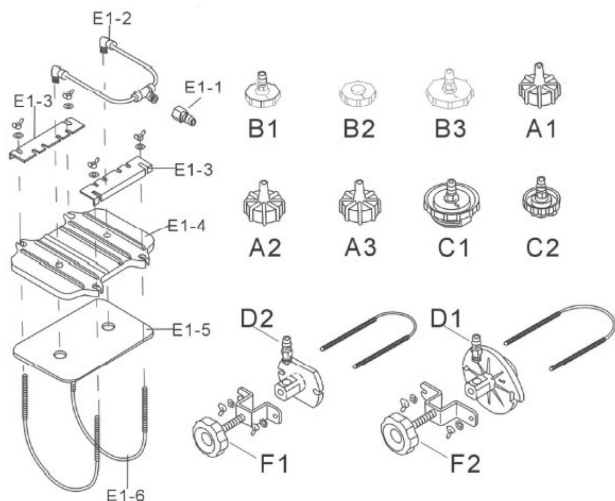
6. Abrir el interruptor de la alimentación del aceite (recto está abierto, la izquierda y la derecha está cerrado).
7. Para evitar la mezcla del aceite depósito que absorbe el aceite nuevo, rellena un 2/3 de aceite de depósito atreves de la taza de aceite, después rellena el aceite nuevo.

AVISO:

1. Cuando se llena el aceite de frenos, debe descargar el aire interior en la caja de aceite, luego abre el interruptor del aire de entrada para evitar el desbordamiento de aceite de los frenos de la entrada de aceite
2. Para usar la primera vez, debe descargar el aire en el tubo de caucho de esta máquina.



El conector de caucho esta hecho por material especial (no se fuga), el cambio de aceite danos un vistazo. El intercambiador de aceite de frenos de presión de aire es adecuado para reciclar el aceite de frenos antiguo.

LA TAPA ESPECIAL PARA EL INTERCAMBIO DE ACEITE DE PRESIÓN DE AIRE

EN

INSTRUCTION MANUAL

BRAKE OIL EXCHANGER WITH AIR PRESSURE

The brake oil exchanger can be operated by only one person and it can save time and effort. This machine can exchange the brake oil. There is no residual oil and air in the brake system, which reduces risk of failure of the brakes. The machine is also equipped with an inlet safety valve.

THE BENEFITS OF THE BRAKE OIL EXCHANGER

1. Air is discharged during operation
2. Speed of connection and knockdown, suitable for all types of vehicle
3. Total oil exchange, close to 100%
4. Ease of operation, which can reduce the maintenance costs.
5. Convenience and speed of the oil exchanging, without pollution.
6. Save time and cost.

OPERATING INSTRUCTIONS:

1. Fully fill the braking oil
2. Connect the air pressure and open the switch of inlet air.
3. Adjusting the air inlet pressure (the normal air pressure is 0.5kg/cm² to 1.5kg/cm², if the oil cup on the brake oil pump is weaker, so it needs to be lower)
4. Choose the suitable cover and cover it on the brake oil pump.

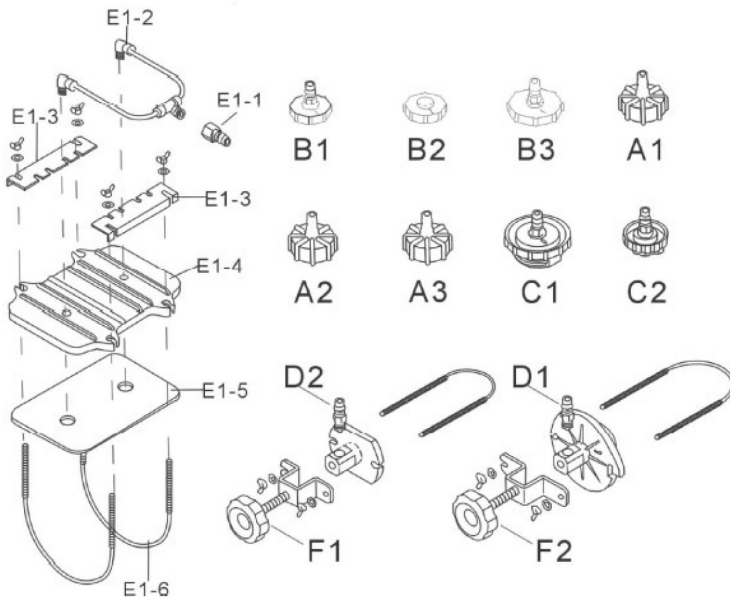
5. Connect the outlet connector of the brake oil exchanger to the fittings of the brake oil pump.
6. Open the switch of the supply oil (straight is open ,the left and right is close).
7. In order to avoid the mixing of the deposit oil and the fresh oil absorb, fill two thirds of the deposit oil from the oil cup first, and then fill with the fresh oil.

NOTICE:

1. When filling the brake oil should discharge the inside air in the oil box .Then open the switch of the inlet air in order to avoid the brake oil overflow from the oil inlet.
2. For first use, you should discharge the air in the rubber pipe of this machine.



The rubber connector is made by the special material (cannot leakage), the oil exchange is clear at a glance. The air pressure brake oil exchanger can reclaim scraped brake oil.

THE SPECIAL COVER FOR THE BRAKE OIL EXCHANGE

FR

GUIDE D'UTILISATION

INTERCHANGEUR D'HUILE DE FREINAGE AVEC PRESSION D'AIR

Le purgeur peut être utilisé par une seule personne et peut économiser temps et effort. La fonction de cette machine est de changer le liquide de freinage. C'est un système pour réduire le risque de défaillance des freins, d'huile et d'air résiduel dans le système de freinage. La machine est également équipée d'une valve d'entrée de sécurité.

LA LOGIQUE DE L'INTERCHANGEUR D'HUILE DE FREIN

1. L'air est évacué pendant le fonctionnement.
2. La vitesse de connexion, adapté à tous les types de véhicules.
3. Changement total de l'huile, environ 100%.
4. La facilité d'opération qui peut réduire les coûts de maintenance.
5. Commodité et la rapidité d'échanger l'huile sans pollution
6. Gagner du temps et du coût.

INSTRUCTIONS:

1. Remplir complètement l'huile de freinage.
2. Connecter la pression d'air et ouvrir l'interrupteur de l'entrée d'air.
3. Régler la pression d'entrée d'air, la pression normale est 0,5 kg / cm² à 1,5 kg / cm², si la tasse d'huile dans la pompe à huile des freins est insuffisant vous avez besoin de la baisser
4. Choisir le bon couvercle et couvrir la pompe à huile du frein.

5. Connecter le connecteur de sortie de l'interchangeur d'huile de frein aux accessoires de la pompe d'huile de frein.
6. Ouvrir l'interrupteur d'alimentation d'huile (droit c'est ouverte, la gauche et la droite c'est fermé).
7. Pour éviter de mélanger l'huile absorbe et le nouveaux huile, remplissez d'huile 2/3 du réservoir à travers la tasse d'huile, puis remplir avec la nouvelle huile.

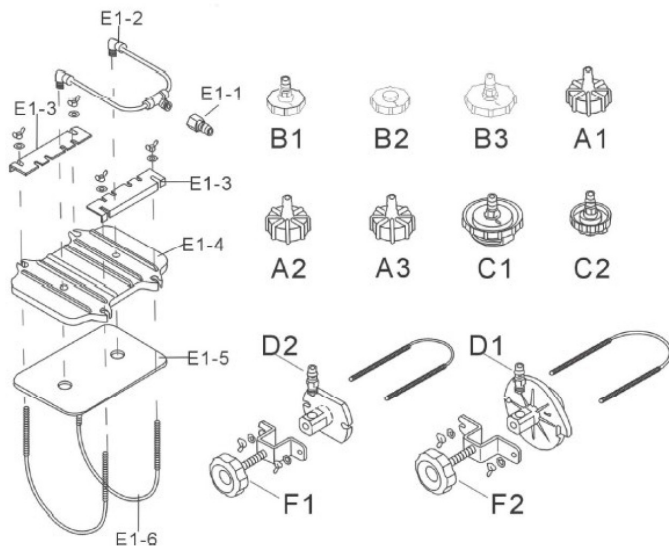
REMARQUE:

1. Lorsque l'huile de frein ce remplis, vous devez enlever l'air intérieur dans la boîte de l'huile, puis ouvrez l'interrupteur d'air d'entrée pour éviter le débordement de l'huile de frein dans l'entrée d'huile
2. A utiliser la première fois, vous devez évacuer l'air dans le tube de caoutchouc de cette machine.



Le connecteur en caoutchouc est fait par le matériel spécial (ne vide pas), les changements d'huile nous donnent un coup d'œil.

La pression d'air de l'échangeur d'huile de freinage est adaptée pour le recyclage de l'huile usée de frein.

COUVERCLE SPECIAL POUR L'ECHANGE DE L'HUILE DE PRESSION D'AIR

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

BREMSÖL TAUSCHER MIT DRUCKLUFT

Der Entierich Öl Tauscher kann von nur einer Person bedient werden und es kann Zeit und Mühe sparen. diese Maschine kann das Bremsöl austauschen. es gibt keine Restöls und der Luft in dem Bremssystem , das Risiko eines Versagens der Bremse .Die Maschine ist auch mit einem Einlaßsicherheitsventil reduziert.

DIE VORTEILE DES BREMSÖLTAUSCHER

1. Luft wird während des Betriebes abgegeben wird.
2. Geschwindigkeit der Verbindung und Zuschlags, geeignet für alle Arten von Fahrzeugen.
3. Gesamtölwechsel , in der Nähe von 100%
4. Einfache Bedienung mit können die Wartungskosten zu senken.
5. Bequemlichkeit und Geschwindigkeit der Ölwechsel ohne Verschmutzung
6. Sparen Sie Zeit und Kosten.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

1. Voll füllen das Bremsöl.
2. Schließen Sie den Luftdruck und öffnen Sie den Schalter der Einlassluft.
3. Einstellung des Lufteinlassdruck, ist der normale Luftdruck 0,5 kg / cm² auf 1,5 kg / cm², wenn der Ölschale auf dem Bremsölpumpe schwach ist, so muss es niedriger sein
4. Wählen Sie die geeignete Abdeckung und bedecken Sie es auf dem Bremsölpumpe.
5. Verbinden Sie den Ausgangsanschluss des Bremsöls Tauscher an den Armaturen des Bremsöl-pumpe.

6. Öffnen Sie den Schalter der Ölzufuhr (gerade geöffnet ist, die linken und rechten der Nähe).
7. Um die Vermischung des Einlagen Öl und dem Frischöl zu absorbieren zu vermeiden, füllen Sie zwei Drittel des Einlagen Öl aus dem Öl cup zuerst, und dann mit dem Frischöl zu füllen.

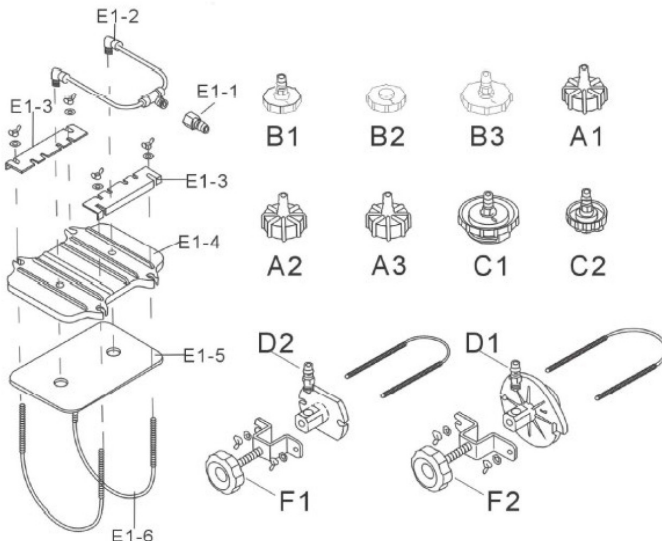
HINWEIS:

1. Beim Befüllen des Bremsöl sollte die Innenluft in der Ölfeld zu entladen .then den Schalter der Einlassluft, um die Bremsölüberlauf aus dem Öleinlass zu vermeiden öffnen.
2. Für den ersten Einsatz sollten Sie die Luft im Gummischlauch der Maschine entladen.



Der Kaltgerätestecker wird durch die spezielle Material (nicht Leakage) gemacht wird, ist der Ölwechsel auf einen Blick klar.

Der Luftdruck Bremsöl Tauscher scraped Bremsöl zurückfordern.

DIE SPEZIELLE ABDECKUNG FÜR DIE BREMSÖLWECHSEL

IT

MANUALE D'USO

SCAMBIATORE OLIO FRENATURA PNEUMATICA

Scambiatore olio può essere azionato con una sola persona e può far risparmiare tempo e fatica. L'utilizzo di questa macchina è quello di cambiare l'olio freni. Ha un sistema per ridurre il rischio di guasto ai freni, senza olio e senza aria residua nel circuito. La macchina è inoltre dotata di un ingresso della valvola di sicurezza.

BENEFICI DI FRENI CAMBIO OLIO

1. L'aria viene scaricata durante il funzionamento.
2. Assicura la connessione, per tutti i tipi di veicoli.
3. Olio di scambio totale, circa il 100%.
4. Facilità di operazione che può ridurre i costi di manutenzione.
5. La comodità e la velocità per lo scambio di petrolio senza inquinamento.
6. Risparmio di tempo e costi.

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Riempire completamente il liquido dei freni.
2. Collegare pressostato aria e aprire la presa d'aria.
3. Impostare la pressione di ingresso dell'aria, pressione standard è 0.5kg / cm² di 1.5kg / cm², se la tazza di olio nella pompa dell'olio dei freni è insufficiente e la necessità di ridurre.
4. Scegliere la giusta copertura ed è coperto in freni della pompa dell'olio.
5. Collegare l'olio dei freni all'uscita dello scambiatore di pompare accessori freni del petrolio.

6. Aprire l'olio interruttore di alimentazione (diritto è aperto, la sinistra e la destra è chiuso)
7. Per evitare di mescolare serbatoio dell'olio assorbire olio nuovo, olio riempito 2/3 deposito coraggioso tazza di olio, quindi riempire l'olio nuovo

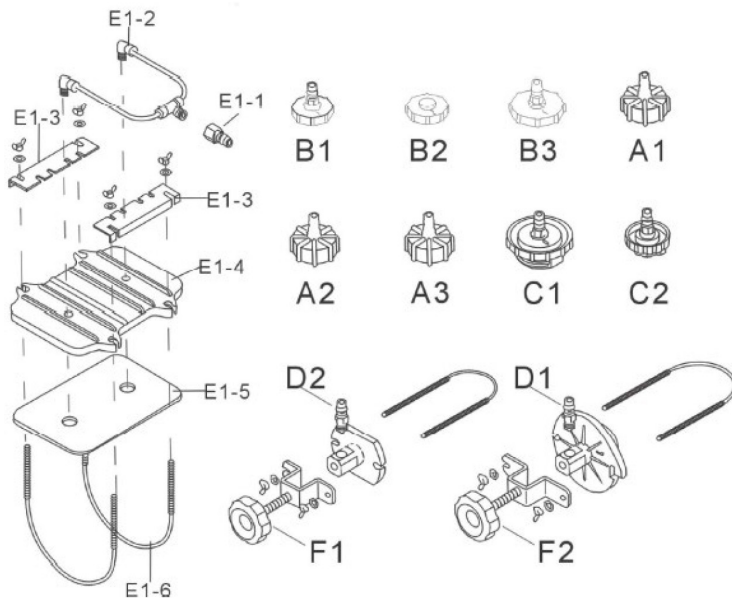
AVVISO:

1. Quando il liquido freni è piena, è necessario scaricare l'aria interna nella casella di olio, quindi si apre l'ingresso interruttore dell'aria per evitare fuoriuscita di olio freni in entrata dell'olio
2. Per utilizzare la prima volta, è necessario scaricare l'aria nel tubo di gomma di questa macchina.



Il connettore in gomma è fatto da materiale speciale (non svuotare), cambiamenti di olio ci danno uno sguardo.

Scambiatore olio frenatura pneumatica è adatto per il riciclaggio olio freni vecchio.

COPERTURA SPECIALE PER LO SCAMBIO DI PRESSIONE ARIA OLIO

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES

TRAVÕES DE PRESSÃO DE AR DO TROCADOR DE ÓLEO

Trocador de óleo pode ser operado com apenas uma pessoa e pode economizar tempo e esforço. A utilização deste equipamento é mudar o óleo do freio. Tem um sistema para reduzir o risco de falha dos travões, sem óleo e nenhum ar residual que entra no sistema. A máquina também é equipada com uma entrada de válvula de segurança.

PERMUTADOR BENEFÍCIOS DO ÓLEO DO FREIO

1. Air é descarregada durante a operação.
2. Protege a conexão, para todos os tipos de veículos.
3. Óleo de troca total, cerca de 100%.
4. Facilidade de operação que pode reduzir os custos de manutenção.
5. A comodidade e rapidez para a troca de óleo sem poluição
6. Economize tempo e custo.

INSTRUÇÕES:

1. Preencha completamente o fluido de freio.
2. Ligue um interruptor de pressão de ar e abra a entrada de ar.
3. Ajuste a pressão de entrada de ar, a pressão padrão é 0,5 kg / cm² para 1,5 kg / cm², se a xícara de óleo no óleo bombear os freios é insuficiente e precisa baixar.
4. Escolhendo a tampa direita e é coberto de freios da bomba de óleo.

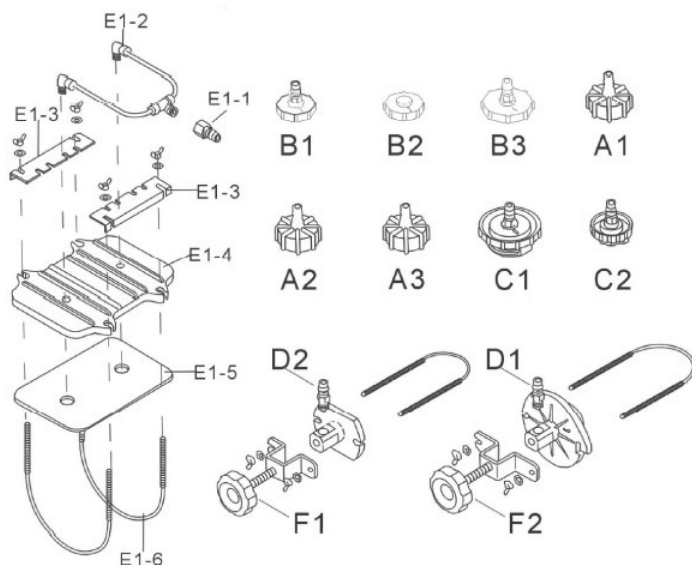
5. Conecte o óleo do freio saído permutador de acessórios para bombear os freios do petróleo.
6. Abra o interruptor de alimentação de óleo (em linha reta é aberta, à esquerda e à direita está fechado)
7. Para evitar a mistura de tanque de óleo absorve óleo novo, cheio de óleo 2/3 xícara de óleo depósito usar, em seguida, preencher o óleo novo.

AVISO:

1. Quando o fluido de freio está cheio, você deve baixar o ar interior na caixa de óleo, em seguida, abra a entrada do interruptor de ar para evitar transbordamento de óleo de freio na entrada de óleo
2. Para usar pela primeira vez, você deve baixar o ar no tubo de borracha da máquina.



O conector de borracha é feita pelo material especial (não drenar), mudanças de óleo nos dar uma olhada. Travão de pressão de ar do trocador de óleo é adequado para reciclagem de óleo de travões velho.

COBERTURA ESPECIAL PARA A TROCA DE ÓLEO PRESSÃO DE AR

RO

MANUAL DE INSTRUȚIUNI

SCHIMBĂTOR DE ULEI DE FRÂNĂ CU PRESIUNE DE AER

Schimbătorul de ulei poate fi operat de o singură persoană și poate economisi timp și efort. Utilizarea acestui aparat este de a schimba uleiul frânelor. Este un sistem de reducere a riscului de eșec a frânei, nu rămâne ulei rezidual și nici aer în sistemul de frânare. Aparatul este de asemenea echipat cu o supapă de siguranță la intrare.

BENEFICIILE SCHIMBĂTORULUI ULEIULUI DE FRÂNĂ

1. Aerul este evacuat în timpul operației.
2. Viteză de conexiune, potrivite pentru toate tipurile de vehicule.
3. Schimb total de ulei, aproape de 100%.
4. Ușor de operat, poate reduce costurile de întreținere.
5. Comoditatea și viteza pentru a face schimb de ulei fără poluare.
6. Reduceți timp și costuri.

INSTRUCȚIUNI:

1. Umpleți complet cu ulei.
2. Conectați comutatorul de presiune a aerului și deschideți orificiul de intrare a aerului.
3. Setați presiunea de admisie a aerului, presiunea standard este de la 0.5 kg / cm² la 1.5 kg / cm², în cazul în care paharul de la pompa de ulei a frânelor este insuficientă, trebuie să se reducă nivelul.
4. Alegeți capacul corespunzător pentru a acoperi pompa de ulei de frână.

5. Conectați comutatorul de ieșire al schimbătorului de ulei de frână la accesoriile pombei de ulei de frână.
6. Deschideți comutatorul de la sursa de alimentare de ulei (drept este deschis, la stânga și la dreapta este aproape).
7. Pentru a preveni amestecul uleiului din rezervor cu uleiul nou, umpleți 2/3 din depozit cu ajutorul paharului de ulei, apoi umpleți cu noul ulei.

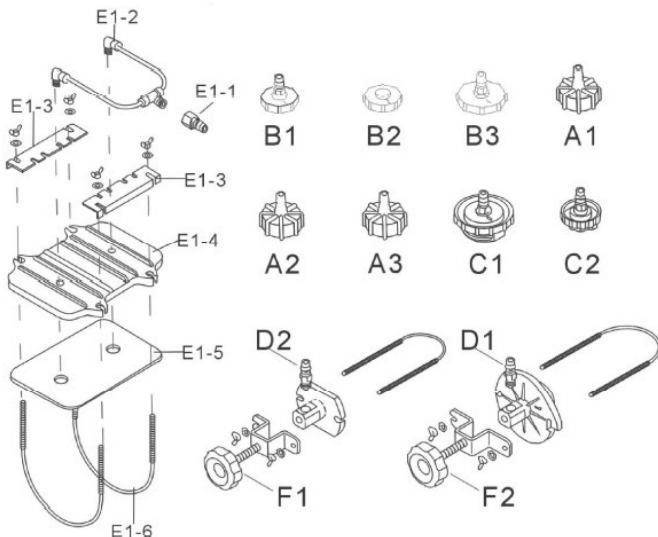
AVIZ:

1. Când se umple cu ulei de frână, trebuie să scoateți aerul din interior în cutia uleiului, apoi deschideți comutatorul de intrare de aer pentru a preveni revărsarea uleiului de frână.
2. Pentru utilizarea pentru prima dată, trebuie să scoateți aerul în tubul de cauciuc a acestui aparat.



Conectorul din cauciuc este dintr-un material special (nu se prelinge), schimbarea uleiului se face cu ușurință.

Schimbătorul uleiului de frână este potrivit pentru reciclarea uleiului de frână vechi.

CAPACUL SPECIAL PENTRU SCHIMBĂTORUL DE ULEI DE PRESIUNE DE AER

NL**INSTRUCTIEHANDLEIDING****PNEUMATISCHE INRICHTING VOOR HET VERVERGEN VAN REMVLOEISTOF**

Een persoon kan de inrichting voor het vervangen van remvloeistof bedienen, wat tijd en arbeid bespaart. Met deze inrichting kunt u de remvloeistof vervangen. Als gevolg van het werken met deze inrichting worden de resterende vloeistof en lucht uit het remsysteem verwijderd, wat het risico op remfalen vermindert. De inrichting is ook uitgerust met een inlaatveiligheidsklep.

VOORDELEN VAN DE INRICHTING VOOR HET VERVERGEN VAN REMVLOEISTOF

1. Tijdens bedrijf wordt lucht uit het systeem verwijderd.
2. Snelle aansluiting en compatibiliteit met bijna alle soorten voertuigen.
3. Volledige (bijna 100%) vloeistofvervanging.
4. Eenvoudig te bedienen, waardoor onderhoudskosten worden verlaagd.
5. Gemakkelijke bediening en snelle aansluiting, waardoor u de remvloeistof zonder vervuiling kunt vervangen.
6. Bespaart tijd en kosten.

GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Vul het remvloeistofreservoir volledig.
2. Sluit perslucht aan en open de toevoerklep.
3. Instelling van de luchtinlaatdruk (standaard luchtdruk is van 0,5 kg/cm² tot 1,5 kg/cm², als de olieman op de remvloeistofpomp een lagere waarde heeft, moet deze worden verlaagd).
4. Kies een geschikte deksel en plaats deze op de remvloeistofpomp.
5. Verbind de uitgangsconnector van de inrichting voor het vervangen van remvloeistof met de fittingen van de remvloeistofpomp.

6. Open de remvloeistoftoevoerklep (rechtopstaande positie - klep open, linker en rechter positie - klep gesloten).
7. Om te voorkomen, dat de vloeistof in het systeem met de nieuwe wordt vermengd, moet u eerst tweederde van de gebruikte remvloeistof uit de olieman aftappen en vervolgens met een nieuwe vullen.

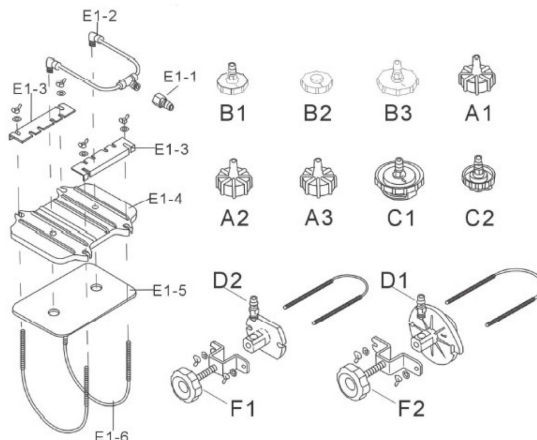
OPMERKING:

1. Bij het vullen van de remvloeistof is het noodzakelijk om de lucht in de olieman aftappen af te tappen. Open vervolgens de luchtklep, om te voorkomen, dat er remvloeistof uit het vulkanaal stroomt.
2. Ontlucht bij het eerste gebruik de rubberen slang van de inrichting.



De rubberen connector is gemaakt van een speciaal materiaal (lekt niet) en stelt u in staat, om de vloeistofvervanging te controleren.

Met de pneumatische inrichting voor het vervangen van remvloeistof kan gebruikte remvloeistof worden afgevoerd.

SPECIALE DEKSEL VOOR VERVERANGING VAN REMVLOEISTOF

HU

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

PNEUMATIKUS KÉSZÜLÉK A FÉKFOLYADÉK VÁLTÁSÁHOZ

Egy személy működtetheti a fékfolyadék-váltáshoz való készüléket, ezzel időt és munkát takarítva meg. Ez a készülék lehetővé teszi a fékfolyadék cseréjét. A készülékkel végzett munka eredményeként a fennmaradó folyadék és levegő eltávolodik a fékrendszerből, ez csökkenti a fék meghibásodásának kockázatát. A készülék bemeneti biztonsági szeleppel van felszerelve.

A FÉKFOLYADÉK VÁLTÁSÁHOZ VALÓ KÉSZÜLÉK ELŐNYEI

1. Működés közben a levegőt eltávolítják a rendszerből
2. Gyors csatlakozás és kompatibilis szinte minden típusú járművel.
3. Teljes (csaknem 100%) folyadékcseré
4. Könnyen kezelhető, csökkentve a karbantartási költségeket.
5. Kényelmes működtetés és gyors csatlakoztatás, amely lehetővé teszi a fékfolyadék szennyezés nélküli cseréjét.
6. Idő és költségmegtakarítás.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK:

1. Tölts fel teljesen a fékfolyadék-tartályt
2. Csatlakoztassa a sűrített levegőt és nyissa ki a bemeneti szelepet.
3. A légnyomás beállítása a bemeneti nyíláson (a normál légnyomás 0,5 kg / cm² és 1,5 kg / cm² között van, ha a fékfolyadék-szivattyú kenőanyagának alacsonyabb értéke van, csökkenteni kell)

4. Válasszon egy megfelelő fedelet, és helyezze be a fékfolyadék-szivattyúba.
5. Csatlakoztassa a fékfolyadék-váltó kimenetet a fékfolyadék-szivattyú szerelvényeihez.
6. Nyissa ki a fékfolyadék-ellátó szelepet (egyenes helyzet - szelep nyitva, bal és jobb helyzet - szelep zárva)
7. Annak elkerülése érdekében, hogy a rendszerben folyadék keveredjen az újval, először ürítse ki a használt fékfolyadék kétharmadát az olajozótól, majd tölts be egy újabbal.

MEGJEGYZÉS:

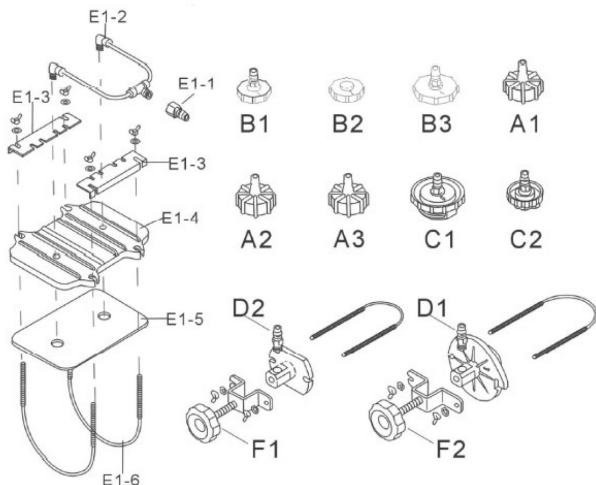
1. Fékfolyadékkal való feltöltéskor légtelenítse a kenőanyag belsejében a levegőt. Ezután nyissa ki a légszelepet, hogy megakadályozza a fékfolyadék túlfolyását a töltőcsatornából.
2. Az első használat esetén légtelenítse a készülék gumitömlőjét.



A gumi csatlakozó speciális anyagból készül (nincs szivárgás), és lehetővé teszi a folyadékcseré ellenőrzését.

A pneumatikus fékfolyadék-váltó lehetővé teszi a használt fékfolyadék ártalmatlanítását.

A FÉKFOLYADÉK CSERÉJÉRE SZOLGÁLÓ SPECIÁLIS FEDŐLEMEZ



RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПНЕВМАТИЧЕСКОЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЕ ДЛЯ ЗАМЕНЫ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

Работать с приспособлением для замены тормозной жидкости может один человек, что экономит время и трудозатраты. Это приспособление позволяет заменить тормозную жидкость. В результате работы с этим приспособлением из тормозной системы удаляются остатки прежней жидкости и воздух, который снижает риск поломки тормозов. Также приспособление оснащено впускным предохранительным клапаном.

ПРЕИМУЩЕСТВА ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ ЗАМЕНЫ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

1. Во время работы из системы удаляется воздух
2. Быстрое подключение и совместимость практически со всеми типами транспортных средств.
3. Полная (практически 100 %) замена жидкости
4. Простота в эксплуатации, уменьшающая расходы на техническое обслуживание.
5. Удобство в работе и быстрое подключение, что позволяет заменить тормозную жидкость без загрязнений.
6. Экономия времени и расходов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

1. Заправьте полностью бачок для тормозной жидкости
2. Подсоедините сжатый воздух и откройте кран подачи.
3. Регулировка давления воздуха на входе (стандартное давление воздуха составляет от 0,5 кг/см² до 1,5 кг/см², если масленка на насосе тормозной жидкости характеризуется меньшим значением, его необходимо понизить)

4. Выберите подходящую крышку и установите ее на насос тормозной жидкости.
5. Подсоедините выходной разъем приспособления для замены тормозной жидкости к фитингам насоса тормозной жидкости.
6. Откройте кран подачи тормозной жидкости (прямое положение - кран открыт, левое и правое положение - кран закрыт)
7. Чтобы не допустить смешивания имеющейся в системе жидкости с новой, сначала слейте из масленки две трети отработанной тормозной жидкости, а затем заправьте новую.

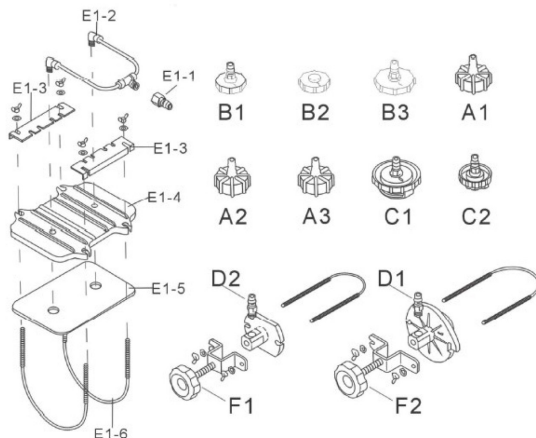
ПРИМЕЧАНИЕ:

1. При заправке тормозной жидкости необходимо выпускать имеющийся внутри масленки воздух. После этого откройте кран подачи воздуха, чтобы не допустить перелива тормозной жидкости из канала заправки.
2. При первом использовании выпустите воздух из резинового шланга приспособления.



Резиновый разъем изготовлен из специального материала (не протекает), и позволяет контролировать замену жидкости.

Пневматическое приспособление для замены тормозной жидкости позволяет утилизировать отработанную тормозную жидкость.

A FÉKOLYADÉK CSERÉJÉRE SZOLGÁLÓ SPECIÁLIS FEDŐLEMEZ

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

URZĄDZENIE PNEUMATYCZNE WYMIANY PŁYNU HAMULCOWEGO

Urządzenie do wymiany płynu hamulcowego może obsługiwać jedna osoba, co pozwala zaoszczędzić czas i nakład pracy. To urządzenie jest przeznaczone do wymiany płynu hamulcowego. W trakcie pracy z układu hamulcowego usuwane są powietrze i pozostałości poprzedniego płynu, co zmniejsza ryzyko uszkodzenia hamulców. Urządzenie wyposażone jest również we wlotowy zawór bezpieczeństwa.

PLUSY URZĄDZENIA DO WYMIANY PŁYNU HAMULCOWEGO

1. W trakcie pracy z systemu usuwa się powietrze.
2. Szybkie podłączenie i kompatybilność z praktycznie wszystkimi typami pojazdów.
3. Całkowita (prawie 100%) wymiana płynu.
4. Urządzenie jest łatwe w obsłudze, co zmniejsza koszty konserwacji.
5. Praca z urządzeniem jest łatwa i umożliwia szybkie podłączenie, dzięki czemu płyn hamulcowy może być wymieniony bez ryzyka zabrudzenia.
6. Oszczędność czasu i pieniędzy.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

1. Wypełnij zbiornik płynu hamulcowego całkowicie.
2. Podłącz sprężone powietrze i otwórz zawór doprowadzający.
3. Wyreguluj ciśnienie powietrza wlotowego (standardowe ciśnienie powietrza wynosi od 0,5 kg/cm² do 1,5 kg/cm². Jeśli olej w pompie płynu hamulcowego ma niższą wartość, należy ją zmniejszyć).
4. Wybierz odpowiednią pokrywę i zainstaluj ją na pompie płynu hamulcowego.

5. Podłącz złącze wyjściowe urządzenia do wymiany płynu hamulcowego do złączy pompy płynu hamulcowego.
6. Odkręć zawór doprowadzający płyn hamulcowy (pozycja prosta — zawór otwarty, pozycja lewa i prawa — zawór zamknięty).
7. Aby zapobiec połączeniu się w systemie obecnego płynu hamulcowego z nowym płynem, należy najpierw spuścić dwie trzecie zużytego płynu hamulcowego z oliwiarki, a następnie nalać nowy płyn.

UWAGA!

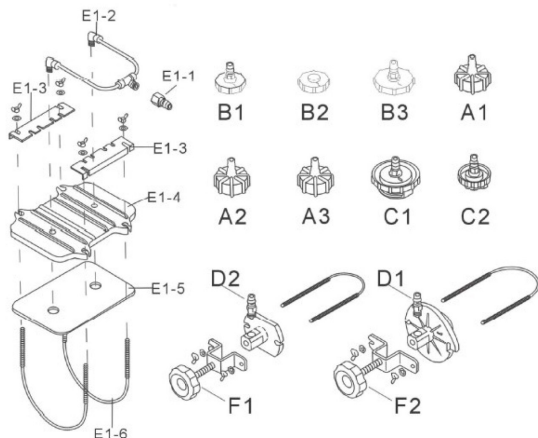
1. W trakcie wlewania płynu hamulcowego konieczne jest odpowietrzanie wnętrza olejarki. Następnie należy otworzyć zawór dopływu powietrza, aby zapobiec przelewaniu się płynu hamulcowego z kanału wlewowego.
2. Przy pierwszym użyciu należy usunąć powietrze z gumowego węża urządzenia.



Gumowe złącze jest wykonane ze specjalnego materiału (nie przecieka) i pozwala kontrolować wymianę płynów.

Pneumatyczne urządzenie wymiany płynu hamulcowego służy do utylizacji zużytego płynu hamulcowego.

SPECJALNA POKRYWA DO WYMIANY PŁYNU HAMULCOWEGO



52191

JBM®

www.jbmcamp.com

C/ Rejas, 2 - P5, Oficina 17
28821 Coslada (Madrid)
jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437

MANUAL DE INSTRUCCIONES · INSTRUCTION MANUAL · GUIDE D'UTILISATION · BEDIENUNGSANLEITUNG ·
MANUALE D'USO · MANUAL DE INSTRUÇÕES · MANUAL DE INSTRUȚIUNI · INSTRUCTIEHANDLEIDING ·
ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS · РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ · INSTRUKCJA OBSŁUGI



52330



REPOSICIONADOR PARA PISTONES DE FRENO

Sistema de uso múltiple con 50 piezas para reposicionar pistones de freno. Válido para la gran mayoría de vehículos. Incluye 2 llaves hexagonales de 6 y 7 mm. 2 tabillas para los sistemas de freno de Mercedes y Opel. 3 vasos pentágonos para Opel, Citroën, Peugeot, Renault. 3 cojines de apoyo para usar en zapatas de freno y trabajo en áreas con el espacio limitado. Contiene fuelle con aceite lubricante.

Lista de modelos de vehículos y usos:

- 1pc- Pinza de rotación derecha (con rosca a la derecha)
- 1pc- Pinza de rotación izquierda (con rosca a la izquierda)
- 0 disco- Citroën
- 1- Disco
- 11- Disco para Jaguar tipo S
- 12- Disco para BMW mini
- 5- 13/32 " Adaptador (5) con 3/8 Dr. Interior-pt
- 2- Citroën XM, Xantia u.a.
- 3- Alfa Romeo,Audi, Austin, BMW, Ford, Honda, Jaguar, Mercedes-Benz, Mitsubishi, Nissan Rover, Toyota, VW
- 4- Alfa Romeo 164 2.0,Ford, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6-Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- Audi 8,0,9,0,V8 +100, Ford Sierra ABS+ Scorpio ab 85, Honda Prelude, Nissan Silvia 1.8 turbo, Rover 8000, Saab 9000, Subaru L+Z, VW-Golf+ Passat
- 8- GM Motors G- Opel
- 9- GM Motors K- Citroën C5
- 0- GM Motors K1, K2- Citroen, Renault.
- M-Ford A- Nissan Premira 2.0, Bluebird
- N- Saab, Honda B- Ford, Lincoln, Subaru
- Z- Renault C- Mini Austin
- E- Cefiro, Maxima
- D- Citroën, Renault
- F- Peugeot 206 CC/Hdi/Gti. Requiere una llave de 16mm con pistones traseros.
- P-Audi, BMW, Ford, Lancia, Piston, Renault, Rover,
- J-Alfa Romeo 155 1.8-2.0 164 TD(93) 164 3.0 V6(91), Audi 80,90,A3,A4,A6,A8, Citroen ZX 2 Ql 16V, Fiat Tipo TD 16V, Uno Turbo (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak), Granada (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak), (Australia& NZ) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6i-16V (8-90), Accord 1800 (84-85) 2.0i, Prelude 16V (88), Legend V6, Jaguar XJ 4, Oseries, Lancia Dadra 2.0, Ei Tur (93), Delta 1.6 Gti, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 &S40.
- R- Ford (Australia& NZ) Teslar, Laser, Mazda 323 Gti, GTXX (86-), 929 (82_), RX7(81-), 626 16V(87-) 626 GT (86-), 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S-Audi 100 TQ(91), BMW 740i 8cyl (91)
- Lancia Delta 1.9 TD (95), Proton 416, Renault-most models, Renault Laguna 2.0 (94), Laguna 2.2, D (95) Safrane 2.0-2.2 TD V6, Rover 623 Si, Volkswagen Golf Gtu Mk I&IV, Passat VR6, Vento GT (92)
- H6- BMW
- H7-BMW
- Pin 3.0
- Pin 5.5
- 100g Grasa
- ½"Dr+10mm Pentagon bit-56mm Sistema de frenos
- ½"Dr+14mm tipo macho—38mm- para frenos pentágono en los frenos traseros del Opel Astra G, Zafira, Smart
- ½"Dr+19mm tipo macho-8mm- para frenos Bendix, Citroën, Peugeot, Renault
- P1-Peugeot 307,308.

FR

REPOSITIONNEMENT POUR LES PISTONS DE FREIN

Système à usage multiple avec 50 pièces pour réinitialiser les pistons de frein. Valable pour la plupart des véhicules. Il comprend 2 clés hexagonales 6 et 7 mm. 2 comprimés pour les systèmes de freinage Mercedes et Opel. 3 pentagones navires pour Opel, Citroën, Peugeot, Renault. 3 blocs de support pour une utilisation dans les plaquettes de frein et le travail dans les espaces restreints. Bellows contient de l'huile de lubrification.

Liste des modèles de véhicules et d'usages:

- Caliper 1pc- rotation à droite (avec filetage à droite)
- rotation 1pc- Grappin gauche (avec filetage à gauche)
- 0 disk- Citroën
- 1- Disco
- 11- Disc pour Jaguar Type S
- BMW Mini Disco 12-
- 5- 13/32 "adaptateur (5) avec le Dr Interior-pt 3/8
- 2- Citroën XM, Xantia ua
- 3- Alfa Romeo.Audi. Austin. BMW. Ford. Honda. Jaguar. Mercedes-Benz. Mitsubishi, Nissan Rover, Toyota, VW

- 4- 2.0.Ford Alfa Romeo 164, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6-Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- 8.0,9.0 Audi V8 +100, Ford Scorpio Sierra ABS + ab 85, Prelude Honda, Nissan Silvia 1.8 turbo, 8000 Rover, Saab 9000, Subaru L + Z, VW-Golf + Passat
- 8- Motors GM Opel G-
- GM Motors 9- K- Citroen C5
- GM Motors 0- K1, K2- Citroen, Renault.
- M-Ford A- Nissan Premira 2.0, Bluebird
- N Saab. Honda B- Ford, Lincoln, Subaru
- Renault Z- Austin Mini C-
- E- Cefiro, Maxima
- D-Citroen, Renault
- F- Peugeot 206 CC / Hdi / Gti. Elle exige un arrière 16mm à piston clé.
- P-Audi, BMW, Ford, Lancia, Piston, Renault, Rover,
- J-1,8-2.0 Alfa Romeo 155 TD 164 (93) 164 3.0 V6 (91), 80,90 Audi, A3, A4, A6, A8, Citroen ZX 2 QI 16V, 16V TD Fiat Tipo, Uno Turbo (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). Grenade (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). (Australie et Nouvelle-Zélande) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6L-16V (8-90), 1800 Accord (84-85) 2.0i. Prelude 16V (88), Legend V6, Jaguar XJ 4 Oseries, Lancia Dadrà 2.0, Ei Tur (93), Delta 1.6 Gti, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 et S40.
- R- Ford (Australie & NZ) Teslar, Laser, Mazda 323 Gti, GTXX (86-), 929 (82_), RX7 (81-) 16V 626 (87-) 626 GT (86-) 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Oui, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S-Audi 100 TQ (91), BMW 740i 8cyl (91)
- Lancia Delta 1.9 TD (95), 416. Proton Renault-la plupart des modèles, Renault Laguna 2.0 (94), Laguna 2.2. D (95) 2.0-2.2 Safrane V6 TD, Rover 623 Si, Volkswagen Golf Gtu Mk I & IV, Passat VR6, Vento GT (92)
- BMW H6
- H7-BMW
- Pin 3.0
- Pin 5.5
- 100g Fat
- ½ "Dr + bit 10mm-56mm Pentagone Système de freinage
- ½ "Dr + 14mm de type mâle 38mm pour freins pentagone sur les freins arrière des Opel Astra G, Zafira, intelligent
- ½ "Dr + 19mm mâle de type 8mm- Bendix Brake, Citroen, Peugeot, Renault
- P1-Peugeot 307,308.

IT

RIPOSIZIONAMENTO PER I PISTONI DEI FRENI

sistema multiplo-uso con 50 pezzi per ripristinare pistoncini dei freni. Valido per la maggior parte dei veicoli. Comprende 2 chiavi esagonali 6 e 7 mm. 2 compresse per sistemi frenanti Mercedes e Opel. 3 pentagoni navi per Opel, Citroen, Peugeot, Renault. 3 cuscinetti di supporto per l'utilizzo in pastiglie dei freni e di lavoro nelle zone con spazio limitato. Soffietto contiene olio lubrificante.

Elenco dei modelli di veicoli e gli usi:

- Pinza 1pc- rotazione destra (con filettatura destrorsa)
- Rotazione 1pc- rampino a sinistra (con filettatura sinistra)
- 0 disco- Citroen
- 1- Disco
- 11- disco per Jaguar S Type
- BMW Mini Disco 12-
- 5- 13/32 "adattatore (5) con il Dr. Interior-pt 3/8
- 2- Citroen XM, Xantia ua
- 3- Alfa Romeo.Audi. Austin. BMW. Ford. Honda. Jaguar. Mercedes-Benz. Mitsubishi, Nissan Rover, Toyota, VW
- 4- 2.0.Ford Alfa Romeo 164, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6-Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- 8.0,9.0 Audi V8 100, Ford Scorpio Sierra ABS + ab 85, Prelude Honda, Nissan Silvia 1.8 turbo, 8000 Rover, Saab 9000, Subaru L + Z, VW-Golf + Passat
- 8- Motors GM Opel G-
- GM Motors 9- K- Citroen C5
- GM Motors 0- K1, K2- Citroen, Renault
- M-Ford A- Nissan Premira 2.0, Bluebird
- N Saab. Honda B- Ford, Lincoln, Subaru
- Renault Z- Austin Mini C-
- E- Cefiro, Maxima
- D-Citroen, Renault
- F- Peugeot 206 CC / Hdi / GTI. Richiede una posteriore 16 millimetri pistone chiave.
- P-Audi, BMW, Ford, Lancia, Pistone, Renault, Rover,
- J-1.8-2.0 Alfa Romeo 155 TD 164 (93) 164 3.0 V6 (91), 80.90 Audi, A3, A4, A6, A8, Citroen ZX 2 QI 16V, 16V TD Fiat Tipo, Uno Turbo (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). Granada (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). (Australia e Nuova Zelanda) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6L-16V (8-90), 1800 Accord (84-85) 2.0i. Prelude 16V (88), Leggenda V6, Jaguar XJ 4 Oseries, Lancia Dadrà 2.0, Ei Tur (93), Delta 1.6 Gti, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 e S40.
- R- Ford (Australia e Nuova Zelanda) Teslar, Laser, Mazda 323 Gti, GTXX (86-), 929 (82_), RX7 (81-) 16V 626 (87-) 626 GT (86-) 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S-Audi 100 TQ (91), BMW 740i 8cyl (91)
- Lancia Delta 1.9 TD (95), 416. Proton Renault-maggior parte dei modelli, Renault Laguna 2.0 (94), Laguna 2.2. D (95) 2.0-2.2 Safrane V6 TD, Rover 623 Si, Volkswagen Golf GTU Mk I e IV, Passat VR6, Vento GT (92)

- BMW H6
- H7-BMW
- Pin 3.0
- Pin 5.5
- 100g di grasso
- ½ "Brake System Pentagono Dr + bit 10 mm 56 millimetri
- ½ "DR + 14 millimetri maschio-tipo 38mm- per i freni del Pentagono sui freni posteriori di Opel Astra G, Zafira, intelligente
- ½ "DR + 19 millimetri maschio-tipo 8mm- Bendix Brake, Citroen, Peugeot, Renault
- P1-Peugeot 307,308.

PT

REPOSICIONADOR PARA PISTÕES DE FREIO

Sistema de uso múltiplo com 50 peças para reposicionar pistões de freio. Válido para a maioria dos veículos. Inclui 2 chaves hexagonais de 6 e 7 mm. 2 comprimidos para sistemas de freio de Mercedes e Opel. 3 chaves pentágonos para Opel, Citroën, Peugeot, Renault. 3 almofadas de apoio para uso em pastilhas de freio e trabalho em áreas com espaço limitado. Contém foles com óleo lubrificante.

Lista de modelos e usos de veículos:

- 1pc- Grampo de rotação direita (com rosca à direita)
- 1pc- Grampo de rotação esquerda (com rosca à esquerda)
- 0 disco- Citroën
- 1-Disco
- 11-Disco para Jaguar tipo S
- 12- Disco para BMW mini
- 5-5- 13/32 " Adaptador (5) com 3/8 Dr. Interior-pt
- 2- Citroën XM, Xantia u.a.
- 3- Alfa Romeo.Audi. Austin. BMW. Ford. Honda. Jaguar. Mercedes-Benz. Mitsubishi, Nissan Rover, Toyota, VW
- 4- Alfa Romeo 164 2.0.Ford, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6-Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- Audi 8.0,9.0,V8 +100, Ford Sierra ABS+ Scorpio ab 85, Honda Prelude, Nissan Silvia 1.8 turbo, Rover 8000, Saab 9000, Subaru L+Z, VW-Golf+ Passat
- 8- GM Motors G- Opel
- 9- GM Motors K- Citroën C5
- 0- GM Motors K1, K2- Citroen, Renault.
- M-Ford A- Nissan Premira 2.0, Bluebird
- N- Saab, Honda B- Ford, Lincoln, Subaru
- Z- Renault C- Mini Austin
- E- Cefiro, Maxima
- D- Citroën, Renault
- F- Peugeot 206 CC/Hdi/Gti. Ela exige uma chave de 16mm com pistões traseiros.
- P-Audi, BMW, Ford, Lancia, Piston, Renault, Rover,
- J-Alfa Romeo 155 1.8-2.0 164 TD(93) 164 3.0 V6(91), Audi 80,90,A3,A4,A6,A8, Citroen ZX 2 Qi 16V, Fiat Tipo TD 16V, Uno Turbo (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). Granada (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). (Australia& NZ) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6i-16V (8-90), Accord 1800 (84-85) 2.0i. Prelude 16V (88), Legend V6, Jaguar XJ 4, Oseries, Lancia Dadra 2.0, Ei Tur (93), Delta 1.6 Gti, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 &S40.
- R- Ford (Australia& NZ) Teslar, Laser, Mazda 323 Gti, GTXX (86-), 929 (82_), RX7(81-), 626 16V(87-) 626 GT (86-), 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S-Audi 100 TQ(91), BMW 740i 8cyl (91)
- Lancia Delta 1.9 TD (95), Proton 416. Renault-most models, Renault Laguna 2.0 (94), Laguna 2.2. D (95) Safrane 2.0-2.2 TD V6, Rover 623 Si, Volkswagen Golf Gtu Mk I&IV, Passat VR6, Vento GT (92)
- H6- BMW
- H7-BMW
- Pin 3.0
- Pin 5.5
- 100g Grasa
- ½ "Dr+10mm Pentagon bit-56mm Sistema de freios
- ½ "Dr+14mm tipo macho—38mm- para freios pentágono nos freios traseiros do Opel Astra G, Zafira, Smart
- ½ "Dr+19mm tipo macho-8mm- para freios Bendix, Citroën, Peugeot, Renault
- P1-Peugeot 307,308.

DE

WERKZEUG ZUR BREMSZYLINDERRÜCKFÜHRUNG

Mehrfunktionssystem aus 50 Gegenständen zur Bremszylinderrückführung. Kann für einen Großteil von Transportmitteln eingesetzt werden. Beinhaltet 2 Sechskantschlüssel: 6 mm und 7 mm. 2 Laschen für Bremssysteme von Mercedes und Opel. 3 Fünfkantmuffen für Opel, Citroen, Peugeot und Renault. 3 Auffüllungsstücke zum Einsatz in Bremsklötzen und zur Ausführung von Arbeiten in begrenzten Räumen.

Beinhaltet einen geriffelten Schmierölbehälter

- Joch mit Rechtsdrehung (mit Rechtsgewinde) : 1 Stck.
- Joch mit Linksdrehung (mit Linksgewinde): 1 Stck.
- 0 Citroen-Scheibe
- 1 - Scheibe
- 11 – Scheibe für einen Jaguar, S-Klasse
- 12 - Scheibe für einen BMW-Mini
- 5 – 13/32" Adapter (5) mit 3/8" innerem 4 -gwnd.
- 2 – Citroen XM, Xantia u.a..
- 3 – Alfa Romeo, Audi, Austin, BMW, Ford, Honda, Jaguar, Mercedes-Benz, Mitsubishi, Nissan, Rover, Toyota, VW
- 4 - Alfa Romeo 164 2.0, Ford, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6 – Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7-Audi 80, 90, V8, 100, Ford Sierra ABS+Scorpio 85, Honda Prelude, Nissan Silvia 1.8 Turbo, Rover 8000, Saab 9000, Subaru L+Z, VW-Golf + Passat
- 8 – General Motors
- 9 – General Motors
- 0 – General Motors
- M – Ford
- N – Saab, Honda
- Z – Renault
- E – Cefiro, Maxima
- D – Citroen, Renault
- F – Peugeot 206 CC/Hdi/Gti.A ein 16 mm Schlüssel mit umgestülpten Kolben wird erforderlich sein
- P – Audi, BMW, Ford, Lancia, Proton, Renault, Rover, VW
- J – Alfa Romeo 155 1.8-2.0 164 3.0 V6(91), Audi 80, 90, A3, A6, A8, Citroen ZX 2 Qi 16V, Fiat Tipo TD16V, Uno Turbo (85),Croma TD, Ford Sierra (ABS), Granada (85), (Australien und Neuseeland) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6l-16V (8-90), Accord 1800 (84-85) 2.0i, Prelude 16V(88), Legend V6, JaguarXJ40, Lancia Dedra 2.0 EN Typ (93), Delta 1.6Gti, Nissan, Peugeot, Seat, Subaru, Volvo V40 und S40.
- R – Ford (Australien und Neuseeland) Telstar, Laser, Mazda 323 Gti, GTX(86-), 929 V6(88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S – Audi 100TQi(91), BMW 740i 8 Zyl..(91), Lancia Delta 1.9 TD (95), Proton 416, Renault - ein Großteil von Modellen, Renault Laguna 2.0 (94), Laguna 2.2 D (95), Renault Safrane 2.0-2.2 TD V6, Rover 623 Si, VW-Golf Gti Mk I&IV, Passat VR6, Vento GT(92)
- H6 – BMW
- H7 - BMW
- Splint Ø 3.0
- Splint Ø 5.5
- 100 g Schmierstoff
- ½"Dr.*10 mm Fünfkantkopfstück—56 mm für das Grilung-Bremssystem
- ½"Dr.*14 mm Stecker—38 mm—für Bremsen vom Typ Pentagon, Hinterbremsen Opel Astra G, Zafira, Smart.
- ½"Dr.*19 mm Stecker—8 mm—für Bendix-Bremsen, Citroen, Peugeot und Renault
- P1 – Peugeot 307, 308

EN

REPOSITIONING FOR BRAKE PISTONS

Multi-purpose system with 50 parts to reposition brake pistons. Valid for the vast majority of vehicles. Includes 2 hex wrenches of 6 and 7 mm. 2 slats for the brake systems of Mercedes and Opel. 3 pentagon vases for Opel, Citroen, Peugeot, Renault. 3 support cushions for use on brake shoes and work in areas with limited space. Contains bellows with lubricating oil.

List of vehicle models and uses.

- 1pc- Right rotation clamp (with right-hand thread)
- 1pc- Left-hand rotation clamp (with left-hand thread)
- 0 disc - Citroën
- 1- Disco
- 11- Disc for Jaguar type S
- 12- Disc for BMW mini
- 5- 13/32 "Adapter (5) with 3/8 Dr. Inside-pt
- 2- Citroën XM, Xantia u.a.
- 3- Alfa Romeo.Audi. Austin. BMW. Ford. Sling. Jaguar. Mercedes Benz. Mitsubishi, Nissan Rover, Toyota, VW
- 4- Alfa Romeo 164 2.0.Ford, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6-Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- Audi 8.0,9.0, V8 +100, Ford Sierra ABS + Scorpio ab 85, Honda Prelude, Nissan Silvia 1.8 turbo, Rover 8000, Saab 9000, Subaru L + Z, VW-Golf + Passat
- 8- GM Motors G- Opel
- 9- GM Motors K- Citroën C5
- 0- GM Motors K1, K2- Citroen, Renault. M-Ford A- Nissan Premira 2.0, Bluebird
- N-Saab. Honda B-Ford, Lincoln, Subaru
- Z- Renault C- Mini Austin
- E Cefiro, Maxima
- D-Citroën, Renault

- F- Peugeot 206 CC / Hdi / Gti. Requires a 16mm wrench with rear pistons.
- P-Audi, BMW, Ford, Lancia, Piston, Renault, Rover,
- Jeep Alfa Romeo 155 1.8-2.0 164 TD (93) 164 3.0 V6 (91), Audi 80,90, A3, A4, A6, A8, Citroen ZX 2 Qi 16V, Fiat Type TD 16V, Uno Turbo (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). Granada (85) Crama TD, Ford Sierra (ABS bak). (Australia & NZ) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6L-16V (8-90). Accord 1800 (84-85) 2.0i. Prelude 16V (88), Legend V6, Jaguar XJ 4, Oseries, Lancia Dadra 2.0, Ei Tur (93), Delta 1.6 Gti, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 & S40.
- R-Ford (Australia & NZ) Teslar, Laser, Mazda 323 Gti, GTXX (86-), 929 (82_), RX7 (81-), 626 16V (87-) 626 GT (86-), 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S-Audi 100 TQ (91), BMW 740i 8cyl (91)
- Lancia Delta 1.9 TD (95). Proton 416. Renault-most models, Renault Laguna 2.0 (94). Laguna 2.2. D (95) Safrane 2.0-2.2 TD V6, Rover 623 Si, Volkswagen Golf Gtu Mk I & IV, Passat VR6, Wind GT (92)
- H6-BMW
- H7-BMW
- Pin 3.0
- Pin 5,5
- 100g Fat
- ½ "Dr + 10mm Pentagon bit-56mm Brake System
- ½ "Dr + 14mm male-38mm - for pentagon brakes on the rear brakes of the Opel Astra G, Zafira, Smart
- ½ "Dr + 19mm male type-8mm- for Bendix, Citroën, Peugeot, Renault
- P1-Peugeot 307,308.

RO

REPOZIȚIONARE PENTRU PISTOANE DE FRÂNĂ

Sistem multiplu de utilizat, cu 50 de piese pentru a reseta pistoane de frână. Valabil pentru majoritatea vehiculelor. Aceasta include, 2 chei hexagonale 6 și 7 mm. 2 comprimate pentru sistemele de frânare Mercedes și Opel. 3 pentagon nave pentru Opel, Citroen, Peugeot, Renault. 3 tampona de sprijin pentru utilizarea în plăcuțe de frână și de lucru în zonele cu spațiu limitat. Burdufuri conține ulei de lubrifiere.

Lista de modele și utilizări ale vehiculului:

- Sublerul 1pc- rotire dreapta (cu filet dreapta)
- 1pc- Graifer rotire la stânga (cu filet stânga)
- 0 Citroën Disk
- 1- Disco
- Disc 11- pentru Jaguar S Type
- BMW Mini Disco 12-
- 5- 13/32 "adaptor (5) cu Dr. interior-pt 3/8
- 2- Citroen XM, Xantia ua
- 3- Alfa Romeo.Audi. Austin. BMW. Ford. Honda. Jaguar. Mercedes-Benz. Mitsubishi, Nissan Rover, Toyota, VW
- 4- 2.0.Ford Alfa Romeo 164, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6-Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- 8.0,9.0 Audi V8 +100, Ford Scorpio Sierra ABS + ab 85, Prelude Honda, Nissan Silvia 1.8 turbo, 8000 Rover, Saab 9000, Subaru L + Z, VW-Golf + Passat
- 8000 Rover, Saab 9000, Subaru L + Z, VW-Golf + Passat
- 8- Motors GM Opel G-
- GM Motors 9- Citroen C5 K-
- GM Motors K1 0-, K2- Citroen, Renault.
- M-Ford A- Nissan Premira 2.0, Bluebird
- N Saab. Honda B- Ford, Lincoln, Subaru
- Renault Z- Austin Mini-C
- E-Cefiro, Maxima
- D-Citroen, Renault
- F- Peugeot 206 CC / Hdi / Gti. Este nevoie de o cheie de piston 16mm din spate.
- P-Audi, BMW, Ford, Lancia, cu piston, Renault, Rover,
- J-1,8-2.0 Alfa Romeo 155 TD 164 (93) 164 3.0 V6 (91), 80.90 Audi, A3, A4, A6, A8, Citroen ZX 2 Qi 16V, 16V TD Fiat Tipo, Uno Turbo (85) Cramei TD, Ford Sierra (ABS Bak). Granada (85) Cramei TD, Ford Sierra (ABS Bak). (Australia & NZ) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6L-16V (8-90). 1800 Accord (84-85) 2.0i. Preludiu 16V (88), Legenda V6, Jaguar XJ 4 Oseries, Lancia Dadra 2.0, Ei Tur (93), Delta 1.6 Gti, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 & S40.
- R- Ford (Australia & NZ) Teslar, cu laser, Mazda 323 GTi GTXX (86-), 929 (82_), RX7 (81-) 16V 626 (87 ° C) 626 GT (86-) 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Da, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S-Audi 100 TQ (91), BMW 740i 8cyl (91)
- Lancia Delta 1.9 TD (95). 416. Proton Renault cele mai multe modele, Renault Laguna 2.0 (94). Laguna 2.2. D (95) 2.0-2.2 Safrane V6 TD, Rover 623 Si, Volkswagen Golf GTU Mk I & IV, Passat VR6, Vento GT (92)
- BMW H6
- H7 BMW
- PIN-ul 3.0
- PIN-ul 5.5
- 100g Grăsime
- ½ "Sistem de franare al Pentagonului Dr + bit 10mm-56mm
- ½ "Dr. + 14mm-tip de sex masculin 38mm- pentru frânele pentagon asupra frânelor din spate ale Opel Astra G, Zafira, Smart
- ½ "Dr. + 19mm mascul de tip 8mm- Bendix frana, Citroen, Peugeot, Renault
- P1-Peugeot 307.308.

GEREEDSCHAP VOOR HET TERUGKEREN VAN REMCILINDER ZUIGERS

Multifunctioneel systeem van 50 artikelen voor het terugkeren van remcilinder zuigers. Het kan worden gebruikt voor de meeste voertuigen. Inclusief 2 inbusmoersleutels: 6 mm en 7 mm. 2 stroken voor voor remsystemen van Mercedes en Opel 3 vijfkanse koppelingen voor Opel, Citroën, Citroën, Peugeot, Renault 3 steun inleggers voor het gebruik in remschoenen en het werken in besloten ruimten. Het omvat golfcontainer met smerolie.

De lijst van voertuigmodellen en toepassingen.

- 1 stuk – steun met rechts draaien (met rechtse draad)
- 1 stuk – steun met links draaien (met de linkse schroefdraad)
- 0 Schijf Citroën
- 1 - Schijf
- 11 – Schijf voor Jaguar S-Type
- 12 - Schijf voor BMW mini
- 5 – 13/32" adapter (5) met 3/8" binnen 4-pt
- 2 – Citroën XM, Xantia en anderen.
- 3 – Alfa Romeo, Audi, Austin, BMW, Ford, Honda, Jaguar, Mercedes-Benz, Mitsubishi, Nissan, Rover, Toyota, VW
- 4 - Alfa Romeo 164 2.0, Ford, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6 – Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- Audi 80, 90, V8, 100, Ford Sierra ABS + Scorpio 85, Honda Prelude, Nissan Silvia 1.8 Turbo, Rover 8000, Saab 9000, Subaru L+Z, VW-Golf + Passat
- 8 – General Motors
- 9 – General Motors
- 0 – General Motors
- M – Ford
- N – Saab, Honda
- Z – Renault
- E – Ceforo, Maxima
- D – Citroën, Renault
- F – Peugeot 206 CC / Hdi / Gti.A vereist een sleutel met 16 mm gespreide zuigers
- P - Audi, BMW, Ford, Lancia, Proton, Renault, Rover, VW
- J - Alfa Romeo 155 1,8-2.0 164 3.0 V6 (91), Audi 80, 90, A3, A6, A8, Citroën ZX 2 Qi 16V, Fiat Tipo TD16V, Uno Turbo (85), Krama TD, Ford Sierra (ABS), Granada (85) (Australië en Nieuw Zeeland) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6i-16V (8-90), Accord 1800 (84-85) 2.0i, Prelude 16V (88), Legend V6, Jaguar XJ40, Lancia Dedra 2.0 El Tour (93), 1.6Gti Delta, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 en S40.
- R – Ford (Australië en Nieuw Zeeland) Telstar, Laser, Mazda 323 Gti, GTX (86-), 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S – Audi 100TQi (91), BMW 740i 8 cilinder (91), Lancia Delta 1.9 TD (95), 416 Proton, Renault - de meeste modellen, Renault Laguna 2.0 (94), Laguna 2.2 D (95), Safrane 2.0-2.2 DT V6, Rover 623 Si, VW-Golf Gti Mk I & IV, Passat VR6, Vento GT (92)
- H6 – BMW
- H7 - BMW
- Naald Ø 3.0
- Naald Ø 5.5
- 100 g smeermiddel
- ½"Dr.*10 mm vijfhoekige kop - 56 mm - voor het remsysteem Griling
- ½"Dr.*14 14 mm "interne" -38 mm - voor de Pentagon-remmen, achterremmen Opel Astra G, Zafira, Smart
- ½"Dr.*19 14 mm "interne" —8 mm— voor Bendix remmen, Citroën, Peugeot, Renault
- P1 – Peugeot 307, 308

HU

A FÉKHENGER DUGATTYÚ VISSZAÁLLÍTÁSÁHOZ VALÓ SZERSZÁM

A fékhenger dugattyú visszaállításához való 50 tárgyból álló multifunkcionális rendszer. Alkalmazható a járművek többségéhez. 2 hatoldalú csavarkulcsot tartalmaz: 6 mm és 7 mm tábla a Mercedes és Opel fékrendszeréhez 3 ötoldalú kuplung az Opelhez, Citroënhez, Peugeothoz, Renaulthoz 3 alátámasztási alátét a fékpofánál és a korlátozott hozzáférhetőségű téren lévő alkalmazáshoz Kenőanyag-gal ellátott hullámdialú tartályt tartalmaz

A jármű modellek és alkalmazásai jegyzéke.

- 1 db – jobb oldali forgatású féknyereg (jobb oldali menettel)
- 1 db – bal oldali forgatású féknyereg (bal oldali menettel)
- 0 Citroën tárcsa
- 1 - Tárcsa
- 11 – S típusú Jaguárhoz való tárcsa
- 12 – Mini BMW-hez való tárcsa
- 5 – 13/32" Adapter(5) 3/8" belső 4-PT-vel
- 2 – Citroën XM, Xantia és más
- 3 – Alfa Romeo, Audi, Austin, BMW, Ford, Honda, Jaguar, Mercedes-Benz, Mitsubishi, Nissan, Rover, Toyota, VW

- 4 - Alfa Romeo 164 2.0, Ford, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6 - Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- Audi 80, 90, a V8-as, 100, ABS Ford Sierra + 85 Skorpion, Honda Prelude, Nissan Silvia 1.8 Turbo, 8000 Rover, Saab 9000, Subaru L + Z, VW-Golf + Passat
- 8 - General Motors
- 9 - General Motors G - Opel
- 0 - General Motors K - Citroen C5
- M - Ford K1, K2 - Citroen, Renault
- N - Saab, Honda A - Nissan Primera 2.0, Bluebird
- Z - Renault B - Ford, Linkoln, Subaru
- E - Sephiro, Maxima C - Mini Austin
- D - Citroen, Renault
- F - Peugeot 206 CC/Hdi/Gti.A 16 mm kulcs szükséges kifordított dugattyúval
- P - Audi, BMW, Ford, Lancia, Proton, Renault, Rover, VW
- J - Alfa Romeo 155 1.8-2.0 164 3.0 V6 (91), Audi 80, 90, A3, A6, A8, Citroen ZX 2 Qi 16V, Fiat Tipo TD16V, Uno Turbo (85), Krum TD, Ford Sierra (ABS), Granada (85) (Ausztrália és Új Zéland) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6i-16V (8-90), Accord 1800 (84-85) 2.0i, 16V Prelude (88), Legend V6, Jaguar XJ40, Lancia Dedra 2.0 Ei Tur (93), Delta 1.6Gti, Nissan, Peugeot, Renault, Seat, Subaru, Volvo V40 és S40.
- R - Ford (Ausztrália és Új Zéland) Telstar, Laser, Mazda 323 Gti, GTX (86-), 929 V6 (88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S - Audi 100TQi (91), BMW 740i 8 hengeres (91), Lancia Delta 1.9 TD (95), 416 Proton, Renault - modell többsége, Renault Laguna 2.0 (94) Laguna 2.2 D (95), Safrane 2.0-2.2 DT V6, Rover 623 Si, VW-Golf Gti Mk I&IV Passat VR6, Vento GT (92)
- H6 - BMW
- H7 - BMW
- Sasszeg Ø 3.0
- Sasszeg Ø 5.5
- 100 g kenőanyag
- ½"Dr.*10 mm ötoldali fej — 56 mm — a Griling fékrendszerhez
- ½"Dr.*14 mm «apa» — 38 mm — a Pentagon fékéhez, az Opel Astra G, Zafira, Smart hátsó féke
- ½"Dr.*19 mm «apa» — 8 mm — a Citroen, Peugeot, Renault Bendix fékéhez
- P1 - Peugeot 307, 308

PL

NARZĘDZIA DO ZWROTU TŁOKÓW CYLINDRÓW HAMULCOWYCH

Wielofunkcyjny system z 50 przedmiotów do zwrotu tłoków cylindrów hamulcowych. Może być wykorzystany do większości środków transportu Włacza 2 klucze imbusowe: 6 mm i 7 mm 2 listewki do układów hamulcowych Mercedes i Opel 3 pięciokątne mufki do Opel, Citroën, Peugeot, Reno 3 oporowe podkładki do używania w klockach hamulcowych i robót w miejscach z ograniczoną przestrzenią. Włacza gofrowany pojemnik ze smarem.

Wykres modeli pojazdów i stosowań.

- 1 szt – suport o prawoobrotowy (z prawym gwintem)
- 1 szt – suport lewoobrotowy (z lewym gwintem)
- 0 Tacza Citroën
- 1 - Tarcza
- 11 – Tacza do Jaguar S
- 12 – Tarcza do BMW mini
- 5 – 13/32" Adapter(5) z 3/8" wewnętrznym 4-pt
- 2 – Citroën XM, Xantia i in.
- 3 – Alfa Romeo, Audi, Austin, BMW, Ford, Honda, Jaguar, Mercedes-Benz, Mitsubishi, Nissan, Rover, Toyota, VW
- 4 - Alfa Romeo 164 2.0, Ford, Mazda, Saab 9000, Subaru
- 6 - Nissan Primera, VW-Golf IV
- 7- Audi 80, 90, V8, 100, Ford Sierra ABC+Scorpio 85, Honda Prelude, Nissan Silvia 1.8 turbo, Rover 8000, Saab 9000, Subaru L+Z, VW-Golf+Passat
- 8 - General Motors
- 9 - General MotorsG - Opel
- 0 - General Motors K - Citroën C5
- M - Ford K1, K2 - Citroën, Reno
- N - Saab, Honda A - Nissan Primera 2.0, Prelude
- Z - Reno B - Ford, Lincoln, Subaru
- E - Zefira, Maxima C - Austin Mini
- D - Citroën, Reno
- F - Peugeot 206 CC/Hdi/Gti.A potrzebny jest klucz 16 mm z wywroconymi tłokami
- P - Audi, BMW, Ford, Lancia, Proton, Reno, Rover, VW
- J - Alfa Romeo 155 1.8-2.0 164 3.0 V6(91), Audi 80, 90, A3, A6, A8, Citroën ZX 2 Qi 16V, Fiat Tipo TD16V, Uno Turbo (85), Crama TD, Ford Sierra (ABC), Granada (85), (Australia i Nowa Zelandia) Thunderbird Turbo, Honda CRX, 1.6i-16V (8-90), Accord 1800 (84-85) 2.0i, Prelude 16V(88), Legend V6, Jaguar XJ40, Lancia Dedra 2.0 Ei Tur (93), Delta 1.6Gti, Nissan, Peugeot, Reno, Seat, Subaru, Volvo V40 i S40.
- R - Ford (Australia i Nowa Zelandia) Telstar, Laser, Mazda 323 Gti, GTX(86-), 929 V6(88-), Mitsubishi Galant GL Si, Toyota Celica, Corolla GT, MR2
- S - Audi 100TQi(91), BMW 740i 8 cykl.(91), Lancia Delta 1.9 TD(95), Proton 416, Reno – większość modeli, Reno Laguna 2.0 (94), Laguna 2.2 d(95), Safrane 2.0-2.2 TD V6, Rover 623 Si, VW-Golf Gti Mk I&IV, Passat VR6, Vento GT(92)

- H6 – BMW
- H7 – BMW
- Iglia Ø 3.0
- Iglia Ø 5.5
- 100 г смазу
- ½"Dr.*10 мм pięciokątowa głowica—56 мм—do układu hamulcowego Griling
- ½"Dr.*14 мм „papa”—38 мм—do hamulców Pentagon, hamulce tylne Opel Astra G, Zafira, Smart
- ½"Dr.*19 мм „papa”—8 мм—do hamulców Bendix, Citroën, Peugeot, Reno
- P1 – Peugeot 307, 308

RU

ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ВОЗВРАТА ПОРШНЕЙ ТОРМОЗНЫХ

Многофункциональная система из 50 предметов для возврата поршней тормозных цилиндров. Может использоваться для большинства транспортных средств. Включает 2 шестигранных гаечных ключа: 6 мм и 7 мм 2 планки для систем торможения Мерседес и Опель 3 пятигранных муфты для Опель, Ситроен, Пежо, Рено 3 опорных прокладки для использования в тормозных колодках и работы в местах с ограниченным пространством. Включает гофрированную емкость со смазочным маслом

Перечень моделей транспортных средств и применений.

- 1 шт – суппорт с правым вращением (с правосторонней резьбой)
- 1 шт – суппорт с левым вращением (с левосторонней резьбой)
- 0 Диск Ситроен
- 1 – Диск
- 11 – Диск для Ягуар S тип
- 12 – Диск для БМВ мини
- 5 – 13/32" Адаптер(5) с 3/8" внутренним 4-пт
- 2 – Ситроен ХМ, Ксантия и др.
- 3 – Альфа Ромео, Ауди, Остин, БМВ, Форд, Хонда, Ягуар, Мерседес-Бенц, Мицубиши, Ниссан, Ровер, Тойота, ФВ
- 4 – Альфа Ромео 164 2.0, Форд, Мазда, Сааб 9000, Субару
- 6 – Ниссан Примера, ФВ-Гольф IV
- 7- Ауди 80, 90, V8, 100, Форд Сьерра АБС+Скорпио 85, Хонда Прелюд, Ниссан Сильвия 1.8 турбо, Ровер 8000, Сааб 9000, Субару L+Z, ФВ-Гольф+Пассат
- 8 – Джeneral Моторс
- 9 – Джeneral Моторс G - Опель
- 0 – Джeneral Моторс K – Ситроен C5
- M – Форд K1, K2 – Ситроен, Рено
- N – Сааб, Хонда A – Ниссан Примера 2.0, Блюберд
- Z – Рено B – Форд, Линкольн, Субару
- E – Сефиро, Максима C – Мини Остин
- D – Ситроен, Рено
- F – Пежо 206 CC/Hdi/Gti. А требуется ключ 16 мм с вывернутыми поршнями
- P – Ауди, БМВ, Форд, Лянча, Протон, Рено, Ровер, ФВ
- J – Альфа Ромео 155 1.8-2.0 164 3.0 V6(91), Ауди 80, 90, A3, A6, A8, Ситроен ZX 2 Ql 16V, Фиат Типо TD16V, Уно Турбо (85), Крама TD, Форд Сьерра (АБС), Гранада (85), (Австралия и Н.Зеландия) Тандерберд Турбо, Хонда CRX, 1.6i-16V (8-90), Аккорд 1800 (84-85) 2.0i, Прелюд 16V(88), Легенд V6, Ягуар XJ40, Лянча Дедра 2.0 ЕИ Тур (93), Дельта 1.6Gti, Ниссан, Пежо, Рено, Сеат, Субару, Вольво V40 и S40.
- R – Форд (Австралия и Н.Зеландия) Телстар, Лазер, Мазда 323 Gti, GTX(86-), 929 V6(88-), Мицубиши Галант GL Si, Тойота Селика, Королла GT, MR2
- S – Ауди 100TQi(91), БМВ 740i 8 цили.(91), Лянча Дельта 1.9 ТД(95), Протон 416, Рено – большинство моделей, Рено Лагуна 2.0 (94), Лагуна 2.2 Д(95), Шафран 2.0-2.2 ТД V6, Ровер 623 Si, ФВ-Гольф Gti Mk I&IV, Пассат VR6, Венто GT(92)
- H6 – БМВ
- Шпилька Ø 3.0
- Шпилька Ø 5.5
- 100 г смазки
- ½"Dr.*10 мм пятигранная головка—56 мм—для системы торможения Griling
- ½"Dr.*14 мм «папа»—38 мм—для тормозов Pentagon, задние тормоза Опель Астра G, Зафира, Смарт
- ½"Dr.*19 мм «папа»—8 мм—для тормозов Bendix, Ситроен, Пежо, Рено
- P1 – Пежо 307, 308